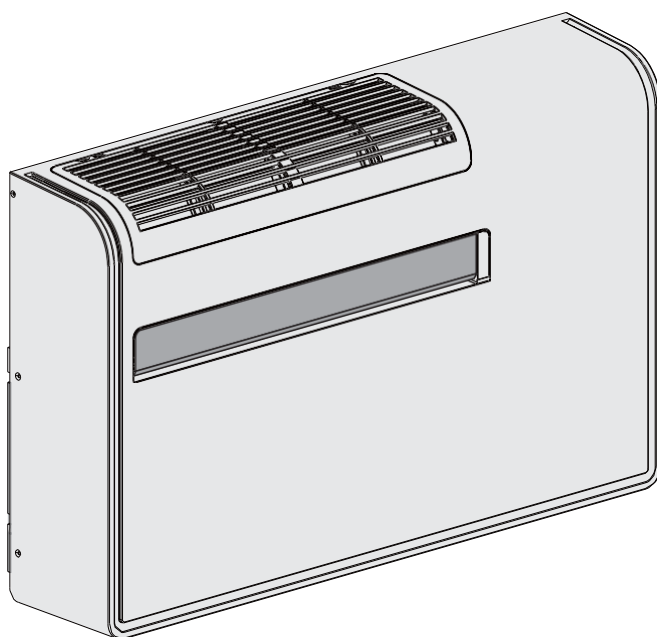




APOLLO



Klimatizace bez venkovní jednotky

1 - Obecné informace	3
2 - Presentace	4
3 - Instalace	6
4 - Schémata elektrických rozvodů	11

NAŘÍZENÍ (EU) č. 517/2014 - F-GAS

Jednotka obsahuje R32, fluorovaný skleníkový plyn s potenciálem globálního oteplování (GWP) 675.
Neuvolňujte R32 do atmosféry.

R32: 0,39 kg / 0,26 tuny. CO2 eq.

Napájení:

220 - 240 V ~ / 1 / 50 Hz



Jednotka obsahuje R32, hořlavý plyn.



Před instalací si přečtěte tento instalační manuál a důsledně dodržujte všechna bezpečnostní opatření.



Pro opravy kontaktujte nejbližší autorizované servisní centrum a přísně dodržujte pouze pokyny výrobce.

DŮLEŽITÉ

- Nesnažte se urychlit proces odmrazování ani čistit spotřebič jinak, než doporučuje výrobce.
- Jednotka musí být skladována v místnosti, kde nejsou nepřetržitě fungující zdroje zapalování (například otevřený plamen, provozovaný plynový spotřebič nebo elektrický ohřívač).
- Nepropíchněte ani nespalujte jednotku.
- Mějte na paměti, že chladiva nemají žádný zápach.
- Tato jednotka musí být instalována, provozována a skladována v místnosti s podlahovou plochou větší než 3 m². Místnost musí být dobře větraná.

V PŘÍPADĚ ÚDRŽBY CHLADICÍHO OKRUHU

- Instalátor musí mít certifikaci F-GAS bez jakékoli integrace.
- Instalátor musí mít odpovídající vybavení (vakuové čerpadlo a rekuperátor) certifikované pro R32.

DŮLEŽITÉ!

Před instalací si prosím přečtěte

Tato klimatizace splňuje přísné bezpečnostní a provozní normy.

Pro instalátora nebo servisního pracovníka je důležité klimatizaci nainstalovat nebo servisovat tak, aby fungovala bezpečně a efektivně.



VAROVÁNÍ

Tento symbol označuje nebezpečí nebo nebezpečnou praxi, která může vést k vážnému zranění nebo smrti.



POZOR

Tento symbol označuje nebezpečí nebo nebezpečnou praxi, která může vést k osobnímu zranění nebo poškození výrobku či majetku.

Doporučení

- Personál odpovědný za přijetí klimatizace musí provést vizuální kontrolu, aby identifikoval všechna poškození, kterým mohla být během přepravy vystavena: chladicí okruh, elektrickou skříň, šasi a skříň.

Pro bezpečnou instalaci a bezproblémový provoz musíte:

- Před začátkem si pečlivě přečtěte tento návod.
- Postupujte podle každého kroku instalace nebo opravy přesně podle pokynů.
- Dodržujte všechny místní, státní i národní elektrické (a bezpečnostní) předpisy.
- Věnujte pozornost všem varovným a varovným upozorněním uvedeným v tomto manuálu.
- Zabezpečte jednotce samostatnou elektrickou linku.
- Nechte jednotku nainstalovat kvalifikovaným personálem.
- Před instalací zkontrolujte, zda napětí elektrického zdroje ve vašem domě nebo kanceláři odpovídá napětí uvedenému na jmenovce.
- Doporučuje se instalace dvoupólového vypínače, chráněného 10A zpožděnými pojistkami, před elektrickou zásuvkou.
- **VAROVÁNÍ!**
Klimatizace je vybavena systémem time-guard, který neumožňuje restart kompresoru dříve než po 3 minutách od předchozí zastávky.

Pokud je to nutné, vyhledejte pomoc

Tyto instrukce jsou vše, co potřebujete pro většinu instalačních míst a podmínek údržby.

Pokud potřebujete pomoc s konkrétním problémem, kontaktujte naši prodejnu/servis nebo svého certifikovaného prodejce pro další instrukce.

V případě nesprávné instalace

Výrobce v žádném případě nenese odpovědnost za nesprávnou instalaci nebo údržbu, včetně nedodržení pokynů uvedených v tomto dokumentu.

**VAROVÁNÍ****Při zapojení**

ELEKTRICKÝ ŠOK MŮŽE ZPŮSOBIT VÁŽNÉ ZRANĚNÍ NEBO SMRT.

POUZE KVALIFIKOVANÍ A ZKUŠENÍ ELEKTRIKÁŘI BY SE MĚLI POKOUŠET O ZAPOJENÍ TOHOTO SYSTÉMU.

- Nenapájejte jednotku, dokud nebude vše zapojení dokončeno nebo znovu připojeno a zkontrolováno, abyste zajistili uzemnění.
- V tomto systému se používají vysoce nebezpečná elektrická napětí. Při zapojení pečlivě sledujte schéma zapojení a tyto instrukce.
Nesprávné připojení a nedostatečné uzemnění mohou způsobit náhodné zranění a smrt.
- **Uzemněte jednotku** podle místních elektrických předpisů.
- Žluto-zelený vodič nelze použít pro žádné jiné spojení než zemnicí.
- Připojte všechny kabely pevně. Uvolněné vedení může způsobit přehřívání na místech připojení a potenciální riziko požáru.
- Nedopustěte, aby se kabeláž dotýkala chladicí trubičky, kompresoru nebo jakýchkoli pohyblivých částí ventilátoru.
- Nepoužívejte vícejádrové kabely při zapojení napájení a řídicích vodičů. Pro každý typ vedení používejte samostatné kabely.

Při přepravě

Buďte opatrní při zvedání a přesouvání zařízení. Najdi si partnera, který ti pomůže, a při zvedání pokrč kolena, abys snížil zátěž na záda. Ostré hrany nebo tenké hliníkové žebrované na přístroji vám mohou pořezat prsty.

Při instalaci

Ujistěte se, že stěna je dostatečně pevná, aby unesla jednotkovou váhu. Může být nutné postavit pevný dřevěný nebo kovový rám pro dodatečnou oporu.

1 - OBECNÉ INFORMACE**PROVOZNÍ PODMÍNKY**

PROVOZNÍ LIMITY		
CHLAZEN		
MAXIMÁLNÍ PODMÍNKY	VENKOVNÍ TEPLOTA POKOJOVÁ TEPLOTA	43°C D.B. 30°C D.B.
MINIMÁLNÍ PODMÍNKY	VENKOVNÍ TEPLOTA POKOJOVÉ TEPLoty	-10°C D.B. 16°C D.B.
VYTÁPĚ		
MAXIMÁLNÍ PODMÍNKY	VENKOVNÍ TEPLOTA POKOJOVÁ TEPLOTA	24°C D.B. 30°C D.B.
MINIMÁLNÍ PODMÍNKY	VENKOVNÍ TEPLOTA VNITŘNÍ MÍSTNOST	-15°C D.B. 16°C D.B.

ZVLÁŠTNÍ OPATŘENÍ

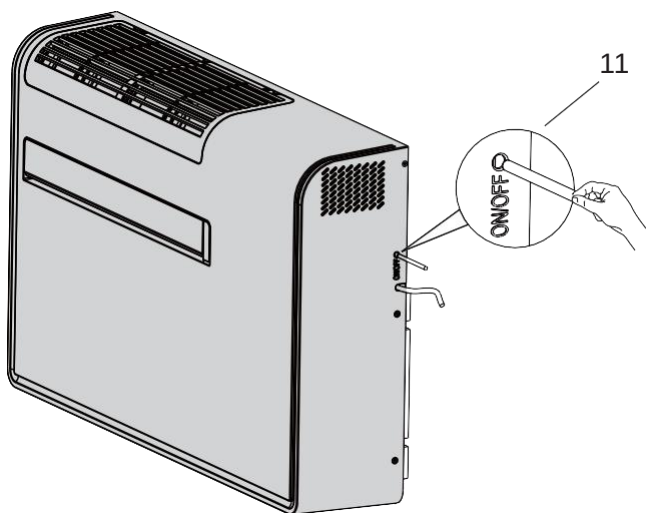
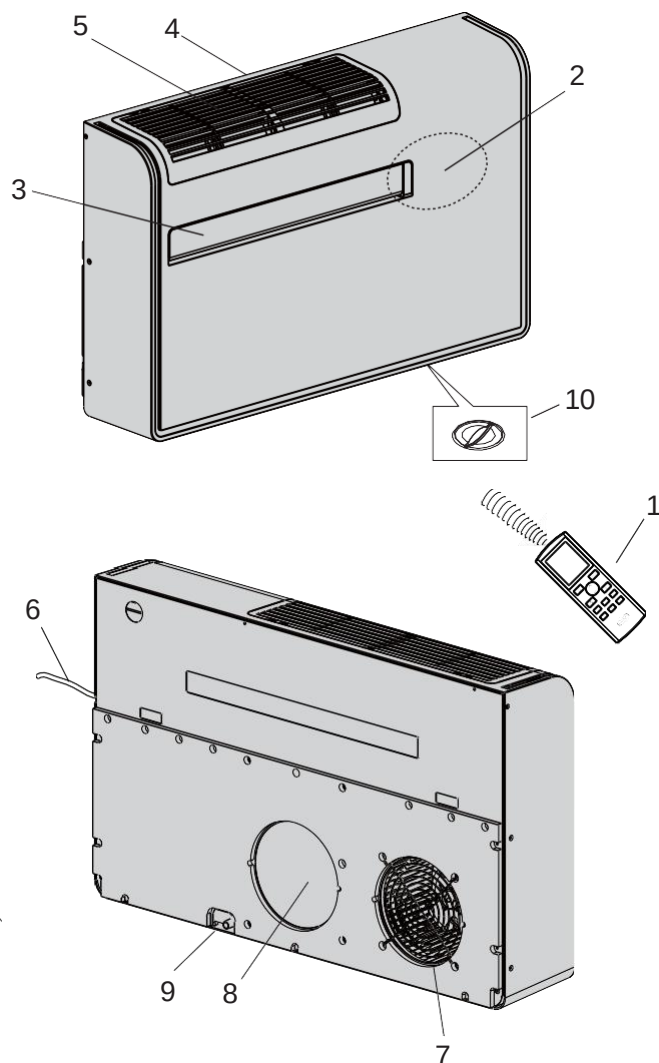
- Čistěte pouze neutrálními pracími prostředky.
- Na jednotku neumísťujte předměty.
- Neléjte na jednotku tekutiny.

2 - PREZENTACE

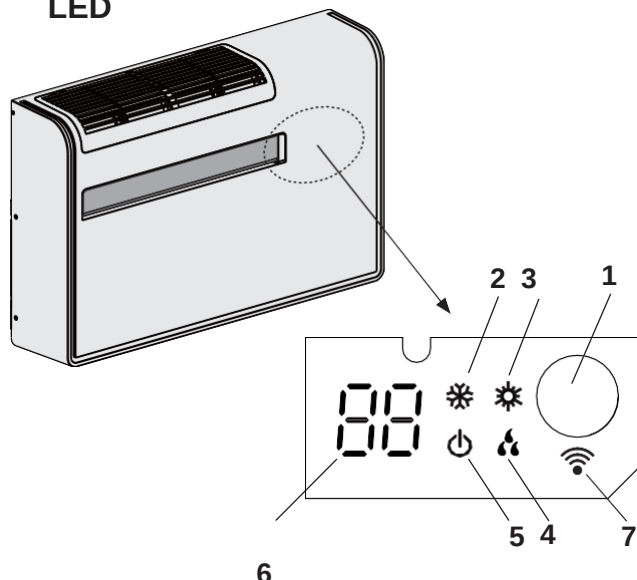
EN

2.1 - POPIS DÍLŮ

1. Bezdrátová dálková jednotka
2. Signalizační LED diody a přijímač
3. Deflektor zásobovacího vzduchu
4. Nasávací mřížka vzduchu (odnímatelná)
5. Vzduchový filtr
6. Elektrický kabel se zástrčkou
7. Otvor pro nasávání vzduchu s ventilátorem
8. Výstupní otvor vzduchu
9. Výtok kondenzátu
10. Servisní víčko pro nouzový výtok kondenzátu
11. Ovládací tlačítko



2.2 - SIGNALIZAČNÍ LED



- 1. Přijímač:** přijímá signály vysílané z dálkového ovladače.
- 2. LEDka CHLAZENÍ:** Tato LED se rozsvítí, když klimatizace běží v režimu chlazení.
- 3. LEDka VYTÁPĚNÍ:** Tato LED se rozsvítí, když klimatizace běží v režimu vytápění.
- 4. LEDka ODVLHČOVÁNÍ:** Tato LED dioda se rozsvítí, když klimatizace pracuje v režimu odvlhčování.
- 5. STANDBY LED:** Tato LED se rozsvítí, když klimatizaci vypnete dálkovým ovladačem, a zároveň ukazuje stav WIFI během provozu zařízení.
- 6. DIGITÁLNÍ DISPLEJ:** Může zobrazovat informace jako nastavená teplota, okolní teplota, teplota cívky, stav, chybový kód atd.
- 7. WIFI:** Tato LED dioda se rozsvítí, když klimatizace pracuje ve WIFI režimu.



VAROVÁNÍ

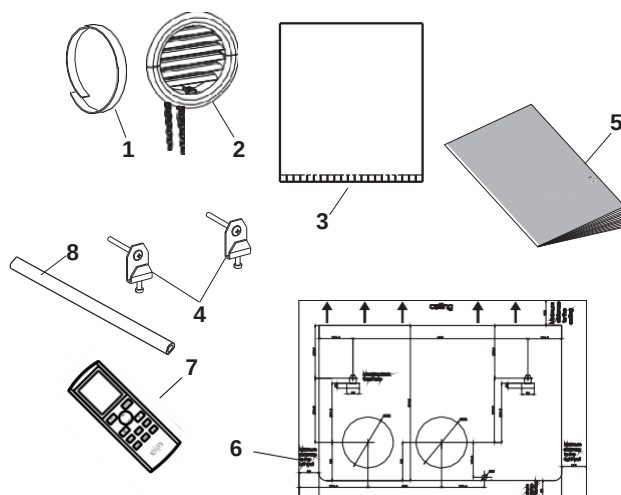
Poloha VYPNUTO neodpojuje napájení. Použijte hlavní vypínač k úplnému vypnutí napájení.

POZNÁMKY

- Je možné nastavit klimatizaci tak, aby vypínala všechny LED diody, i během provozu, stisknutím tlačítka LIGHT na dálkovém ovládání.
Pokud je na  dálkovém ovládání zapnutý symbol, zapne se i displej klimatizace; pokud je symbol vypnutý, Displej klimatizace bude vypnutý.
- V případě řešení problémů diagnostický systém klimatizace aktivuje lampy podle potřeby, i když jsou nastaveny na VYPNUTO. Podrobnosti najdete v odstavci ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.

2.3 - PŘÍSLUŠENSTVÍ DODÁVANÉ S JEDNOTKOU

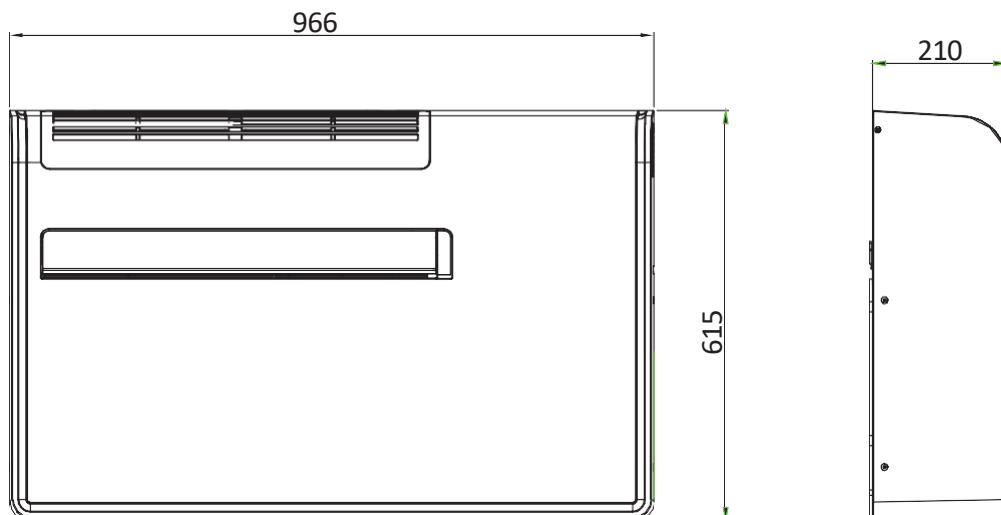
- Proužek izolační pásky (2 kusy)
- Vstupní a výstupní mřížky vzduchu včetně řetězů a sady pro instalaci mřížek (2+2 kusů).
- Plastová fólie (2 kusy)
- Držáky na stěnu (2 kusy)
- Provozní a instalační instrukce
- Šablona pro vrtání papíru
- Dálkové ovládání
- Výpustní potrubí kondenzátu



2.4 - ROZMĚRY

EN

Jednotka: mm



3 - INSTALACE

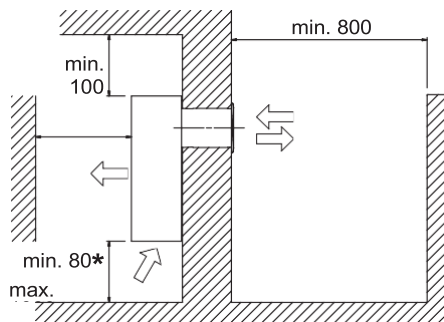
3.1 - VÝBĚR MÍSTA INSTALACE

VYHNĚTE SE

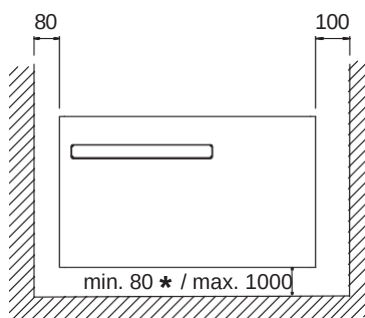
- Blízkost zdrojů tepla, výfukových ventilátorů.
- Blízkost hořlavých materiálů.
- Přímé sluneční světlo.
- Místa, kde by mohla být jednotka postříkována vodou nebo ovlivněna vlhkostí či vlhkostí (například v prádelnách).
- Nestabilní místa, která způsobí hluk nebo možný únik vody.

DŮLEŽITÉ POZNÁMKY

- Zeď musí být obvodová.
- Vyberte dostatečně pevnou stěnu, která unese váhu jednotky.
- Upevněte jednotku na minimální výšce 8 cm.
- Nechte kolem jednotky minimální provozní a údržbovou plochu. (Viz obrázek).
- Ujistěte se, že kolem jednotky nejsou žádné překážky omezující volný proudění vzduchu (závěsy, nábytek,...).
- Vyhněte se instalaci jednotky tak, aby vzduch proudil přímo k lidem, elektrickým spotřebičům nebo zdrojům tepla.
- Neměl by být instalován přímo nad jiným spotřebičem (televizor, rádio, lednička atd.).



Jednotka: mm



***Varování! Pro usnadnění odtoku kondenzátu ze servisního uzávěru je však vhodné instalovat jednotku ve výšce minimálně 300 mm**

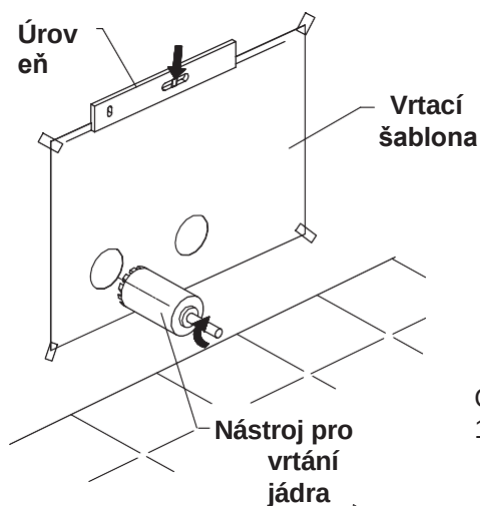
**POZOR**

Po výběru místa instalace, podle výše uvedených bodů, se ujistěte, že neděláte díry v místech, kde jsou elektrické vedení nebo trubky, které by je nepoškodily.

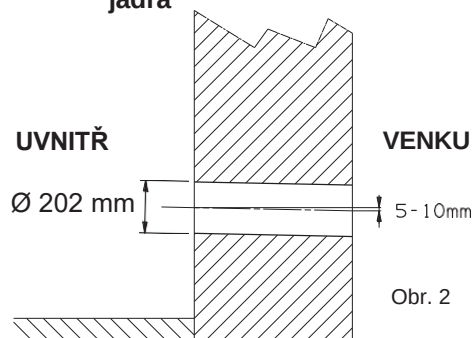
Ujistěte se, že ve vnitřních trubkách nejsou žádné překážky, které by ovlivňovaly volný proudění vnějšího vzduchu. Minimální vzdálenost od jakékoliv zdi nebo překážky by měla být minimálně 80 cm.

3.2 - JAK NAINSTALOVAT JEDNOTKU

- Na zeď připevněte papírovou vrtací šablonu, opravte ji a vyrovnejte. (Obr. 1)
- Vyvrtejte dva otvory pro vzduch (A), jak je znázorněno na vrtací šabloně; vyvrtejte otvor (B) pro odtok kondenzátu směrem ven (zajistěte kladný sklon směrem ven – obr. 2).
- Dále vyvrtejte otvory pro ukotvení upevňovacích konzol (C) ke zdi pomocí dvou otvorů pro kotevní háky, jak je znázorněno na vrtací šabloně.
- Dále vyvrtejte 4 otvory (D), abyste upevnili vnější řetězy mřížky.



Obr. 1



Otvory pro vzduch Ø 202 mm

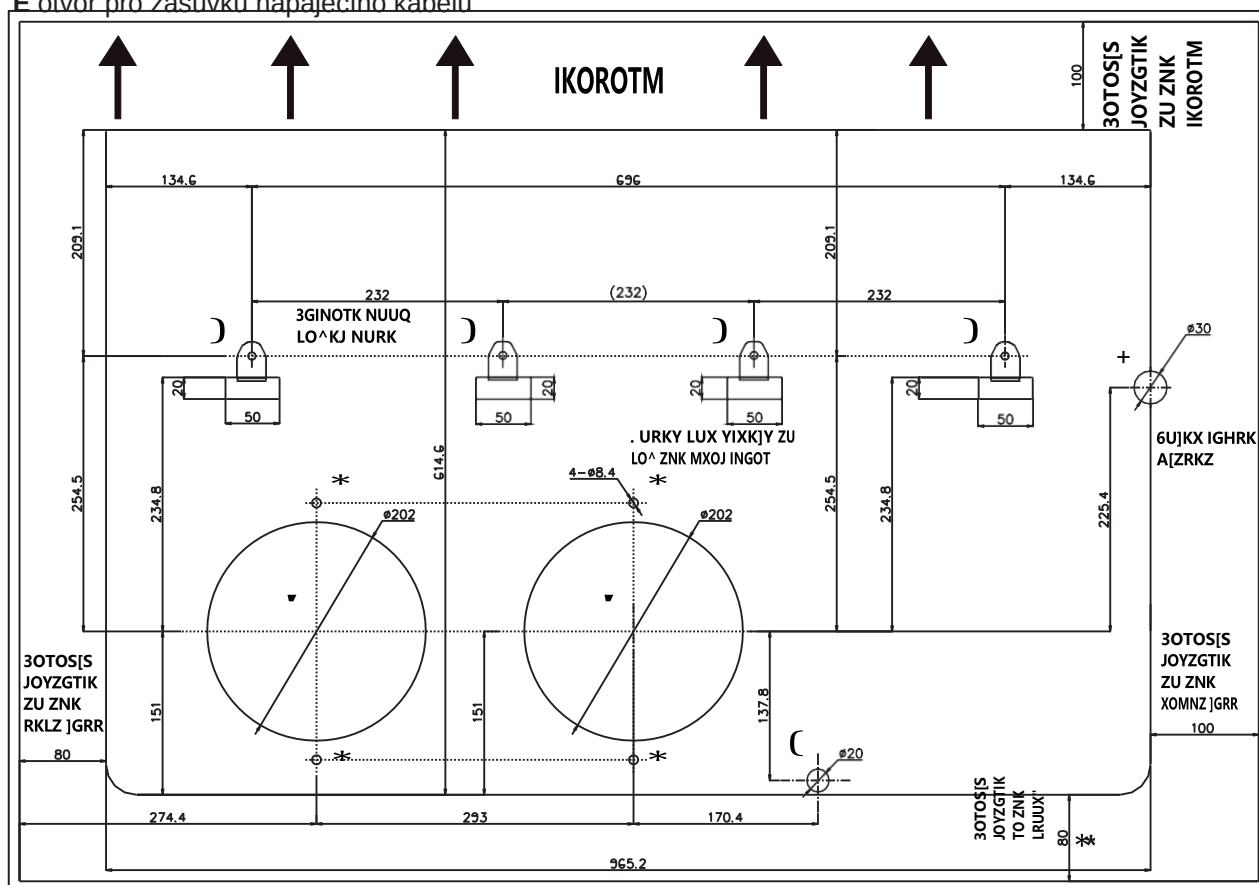
B Otvor pro výtok kondenzátu Ø 20 mm

C Otvory pro ukotvení stěny Ø 10 mm

D : Otvory pro šrouby pro upevnění mřížkových řetězů

E otvor pro zásuvku napájecího kabelu

ŠABLONA PRO VRTÁNÍ PAPIRU





ZVLÁŠTNÍ OPATRNOST PŘI VRTÁNÍ VZDUCHOVÝCH OTVORŮ VE ZDI

- Vrtajte zeď správným nářadím, abyste si práci usnadnili a předešli poškození.
- Nejlepšími nástroji pro vrtání velkých děr do zdi jsou speciální vrtáky nazývané vrtačky s velmi vysokým kroutivým momentem a nastavitelnou rychlostí otáčení v závislosti na průměru vrtaného otvoru.
- Je možné připojit vrtací stroj k vakuovému systému, aby se zabránilo nadměrnému prachu.
- Dávejte pozor, aby odstraněný materiál (vyhozený ven) nezasáhl žádnou osobu ani předmět, když vypadne.

POZNÁMKY K UPEVNĚVACÍM KONZOLÁM STĚN

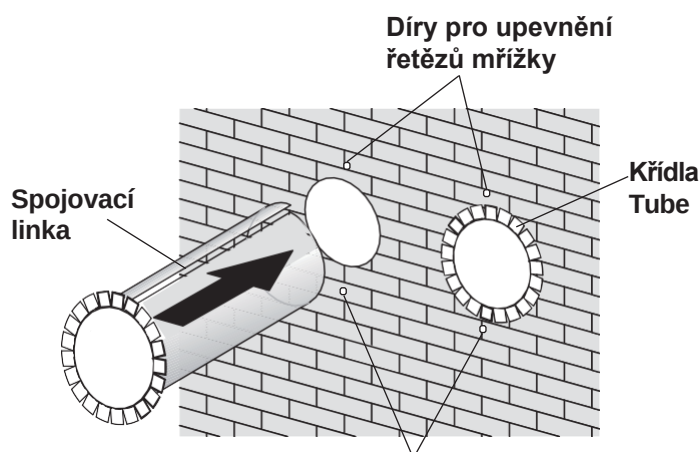
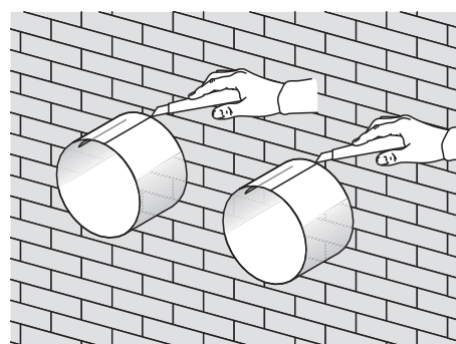
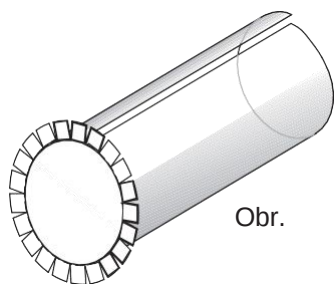
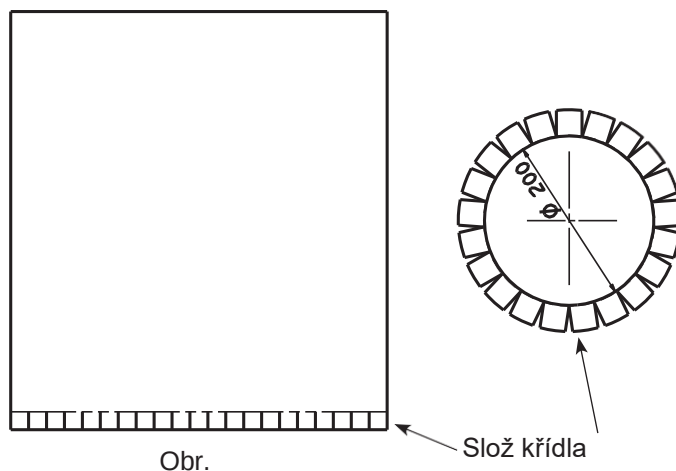
- Pokud zeď není příliš pevná, je vhodné použít nějaké další kotevní šrouby.
- Většina váhy spotřebiče je na pravé straně, proto se ujistěte, že upevnění je na této straně bezpečnější.
- Poskytnuté kotvy vyžadují otvory o průměru 10 mm.
- Každopádně prosím vyberte nejlepší možné ukotvení podle typu zdi.

- Složte křídla dodaného plastového listu (obr. 3).

Plastové fólie nařízněte na velikost, abyste je válcováním (obr. 4) získali dvě trubky správné velikosti (je nutné změřit tloušťku stěny a odečíst 40 mm, aby mřížky měly dostatek místa).

- Vložte do dvou otvorů získané plastové trubky, přičemž věnujte pozornost spojovací linii (obr. 5), která musí vždy směřovat vzhůru.

Na druhé straně zdi ustříhnete trubku na správnou délku. (obr. 6)



Obr.5

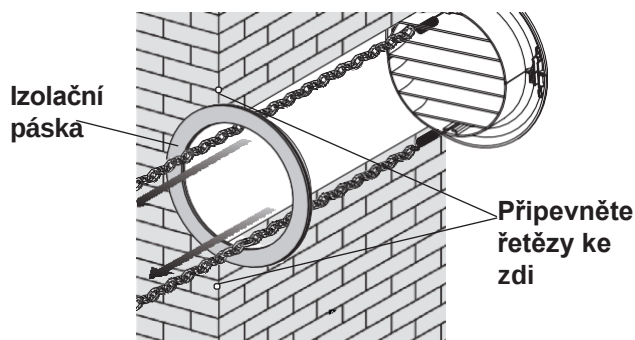
Díry pro upevnění řetězů mřížky

POZNÁMKY

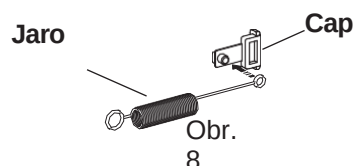
- Dodávaná plastová fólie může být použita pro tloušťku stěny až do 50 cm.
- Maximální povolená délka pro potrubí je 1 m.
- Pokud koupíte plastové trubky, musí být uvnitř hladké.
- Píšťaly nelze zakřivit ani ohnout.

- Dvě vnější mřížky upevníme následovně:

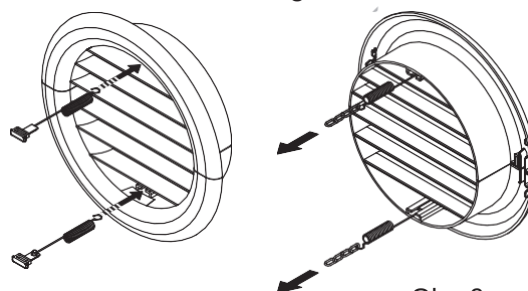
- Na křídla trubek u stěny přilepte izolační pásku (obr. 7). (obr. 5)
- Na čep uzávěrky (2 krytky + 2 pružiny pružiny) s dlouhým stonkem připevněte na čep (2 krytky + 2 pružiny pro každou mřížku). Obr. 8
- Vložte dvě krytky (s pružinou) na přední část vnější mřížky na její dvě kryty, táhněte dál, dokud nezacvakne. (obr. 9)
- Ustříhnete dva dodané řetězy, abyste získali 4 dílky (2 dílky na mřížku).
- Připevněte oba řetězky k velkému očku pružiny.
- Jednou rukou uchopte dva řetězy připojené k mřížce.
- Ohněte vnější mřížky dozadu, držte je volnou rukou tam, kde se ohnou, a vložte prsty dovnitř jednotlivých žebřů. (obr. 10)
- Zasuňte ruku do trubky, dokud mřížka úplně nevyčnívá ven.
- Znovu otevřete mřížku, dávejte pozor, abyste prsty drželi uvnitř ploutví.
- Otočte mřížku, dokud nejsou žebrové plně vodorovné a nakloněné dolů.
- Vytáhněte řetěz, napněte pružinu a upevněte řetězové kroužky do otvorů ve zdi (obr. 5 - 7) pomocí dodaných šroubů pomocí podložky.
- Použijte ruční nůžky k odříznutí přebytečných článků řetězu.



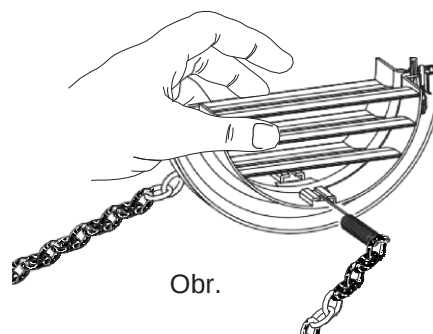
Obr. 7



Obr. 8



Obr. 9



Obr.

POZNÁMKA

Je nutné použít poskytnuté mřížky nebo mřížky se stejnými vlastnostmi.

3-2 PŘÍPRAVA VÝVODU KONDENZÁTU

Připojte jednotku k potrubí pro vývod kondenzátu spojením se specifickým odvětracím otvorem (obr. 11 - A), který je na zadní straně jednotky (odstraňte víčko B). Když hladina vody dosáhne maxima, kondenzát vytéká z otvoru v podvozku.

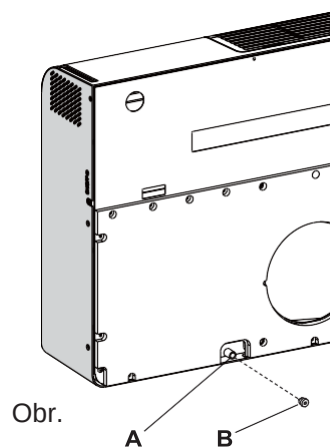
Protože kondenzát odtéká gravitací, musí být v každém bodě vývodní trubky minimální sklon alespoň 3 %. Pokud nepoužíváte dodanou trubku, vyberte prosím tuhou nebo pružnou trubku s vnitřním průměrem alespoň 16 mm.



POZOR

Ujistěte se, že voda vypouštěná ven nepoškozuje ani neruší osoby či majetek. Během zimy může tento typ odvodnění způsobit tvorbu ledových ploch.

Když je kondenzát připojen, dávejte velký pozor, abyste potrubí nestlačili.



Obr.

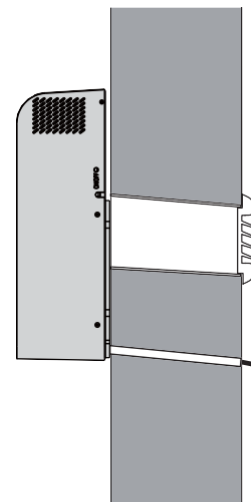
- Zavěsíte jednotku na kotevní držáky tak, že současně zasunete vývod kondenzátu do otvoru ve zdi.

Zvedněte ho tak, že ho držíte za boky spodní základny. Pro usnadnění upevnění ke konzoli ji mírně nakloňte směrem k sobě.

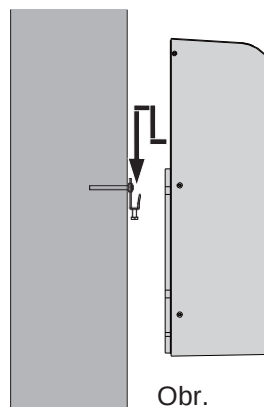
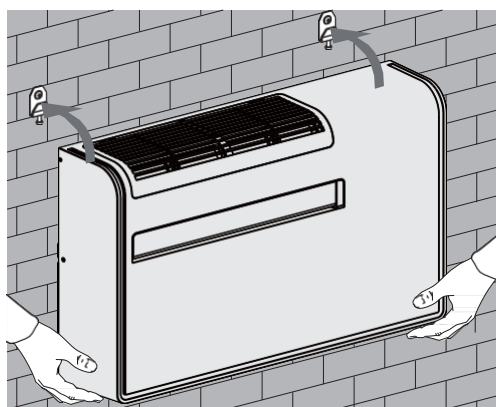
Pro vytvoření elektrického propojení a upevnění výpustní trubky vložte klín mezi klimatizaci a zeď.

Po dokončení pečlivě zkontrolujte, zda nejsou na zadní straně klimatizace žádné praskliny (izolační těsnění musí pevně přiléhat ke zdi), zejména v zóně mřížek. (obr. 12-13)

- Pokud je zásuvka blízko spotřebiče, jednoduše ji zapojte.



Obr. 12



Obr.

3-3 - ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

Klimatizace je vybavena napájecím kabelem se zástrčkou (elektrické připojení jednotky je typu Y s kabelem připraveným speciálním způsobem; výměnu musí provést pouze autorizované servisní středisko).

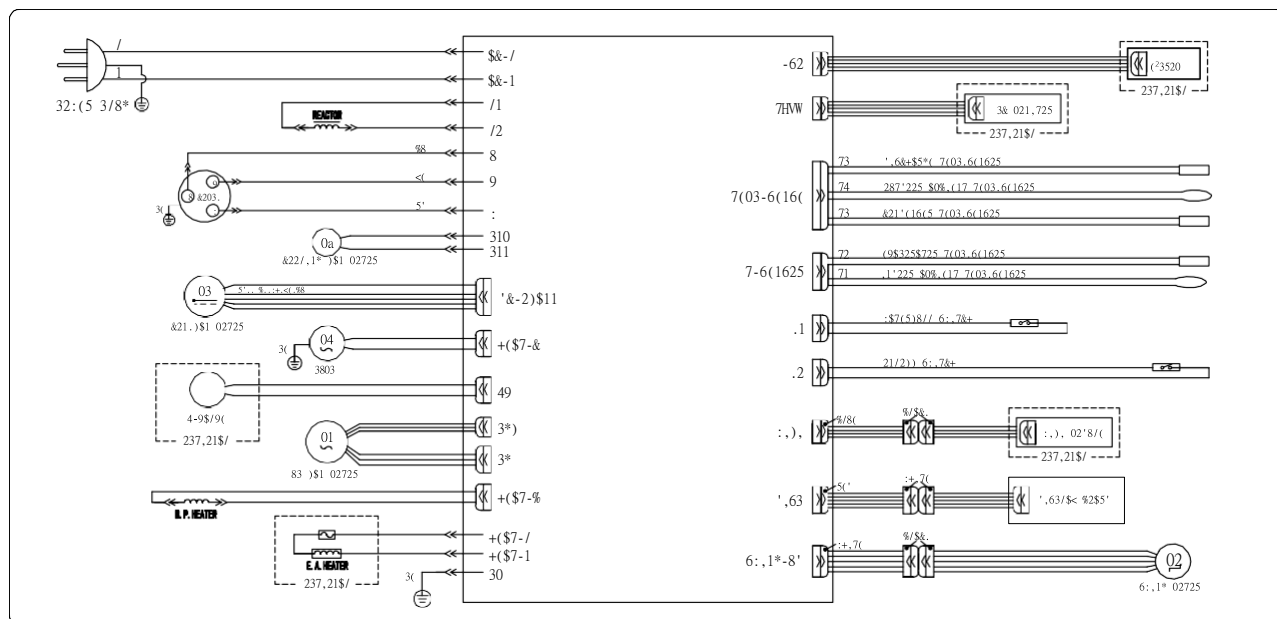


POZOR

Před připojením klimatizace se ujistěte, že:

- Napětí hlavního zdroje je stejné jako napětí uvedené na jmenovce.
- Napájecí vedení má zemnicí připojení a je správně dimenzováno pro maximální elektrický vstup klimatizace (minimální průřez kabelu: 1,5 mm²).
- Klimatizace je napájena pouze ze zásuvky kompatibilní s dodanou zástrčkou.

Hlavní vypínač pro odpojení od napájecího vedení musí mít ve všech pólech kontaktní oddělení, které umožňuje úplné odpojení za podmínek přepětí kategorie III.



Barva drátů

BK	Černá
BN	Hnědá
BU	Modrá
GN	Zelená
RD	Červe
WT	ná Bílá
JO	Žlutá

argoclima s.p.A.

Společnost s jediným akcionářem

Via Alfeno Varo, 35 - 25020 Alfianello - BS - Itálie

Tel. +39 030 7285700

www.argoclima.com